

**TARIFS DE REMORQUAGE AU TERMINAL DE DJENO**

En vigueur à partir du 1<sup>er</sup> Octobre 2023

TRANCHES HORAIRES	SUEZ MAX	VLCC
00h 00 - 24 heures	99 825 Euros	110 715 Euros
24h 01 - 36 heures	113 135 Euros	124 025 Euros
36h 01 - 48 heures	121 000 Euros	133 100 Euros
48h 01 - 60 heures	130 075 Euros	141 207 Euros
60h 01 - 72 heures	141 207 Euros	152 218 Euros
72h 01 - 84 heures	152 218 Euros	164 076 Euros
84h 01 - 96 heures	164 076 Euros	175 208 Euros
96h 01 - 108 heures	173 756 Euros	184 767 Euros
108h 01 - 120 heures	182 710 Euros	194 447 Euros

**NOTA :**

1. Les taxes applicables au Congo sont à ajouter aux tarifs ci-dessus mentionnés.  
*Taxes applicable in Congo to be added at the above mentioned tariffs*
2. Le début de mise à disposition du remorqueur correspond à l'heure H d'embarquement du pilote à bord du tanker -1 heure.  
*Commencement of the tug use will be time of pilot on board the tanker- 1 (one) hour.*
3. La fin de mise à disposition du remorqueur correspond à l'heure H de libération du remorqueur par le pilote Djeno.  
*End of the tug use will be time of the tug released by Djeno pilot after cast off.*
4. Pour toute durée de mise à disposition du remorqueur inférieure à 12 heures et en cas d'annulation d'amarrage, une prime forfaitaire de remorquage de 30 % est due dans la tranche horaire (0-24 heures)  
*For duration of tug use less than 12 hours and in case of mooring cancellation, towage fees of 30 % (0-24 hours) duration to be charged.*
5. La mise à disposition du remorqueur est assujettie au règlement de la facture d'avances sur compte d'escale correspondant à 75 % de la tranche horaire (0-24 heures).  
*The tug availability is subject to payment of the preliminary invoice corresponding at 75 % (0-24 hours) duration.*
6. En cas d'affrètement du 2<sup>ème</sup> remorqueur, il sera appliqué une majoration forfaitaire comprise entre 5000 euros et 12000 euros.  
*In case of second tug hiring, an extra flat rate ranging from 5000 euros to 12000 euros will be applied.*

NGALU Loshi



*Ngalu Loshi*  
Directrice Générale Adjointe